



Schweizerisches

Sozialarchiv

Sachdokumentation

Signatur: KS 335/41a-3_6

www.sachdokumentation.ch

Nutzungsbestimmungen

Dieses Dokument wird vom Schweizerischen Sozialarchiv bereitgestellt. Es kann in der angebotenen Form für den **Eigengebrauch** reproduziert und genutzt werden (Verwendung im privaten, persönlichen Kreis bzw. im schulischen Bereich, inkl. Forschung). Für das Einhalten der urheberrechtlichen Bestimmungen ist der Nutzer, die Nutzerin selber verantwortlich.

Für Veröffentlichungen von Reproduktionen zu kommerziellen Zwecken wird eine **Veröffentlichungsgebühr** von CHF 300.– pro Einheit erhoben.

Jede Verwendung eines Bildes muss mit einem **Quellennachweis** versehen sein, in der folgenden Form:

Schweizerisches Sozialarchiv, Zürich: Signatur KS 335/41a-3_6

© Schweizerisches Sozialarchiv, Stadelhoferstr. 12, CH-8001 Zürich
<http://www.sozialarchiv.ch>

erstellt: 15.05.2014

AD 20 spätes: 335 / Ana/36

Die Unruhe der jungen Generation, die dieses Jahr stärker als zuvor die Welt bewegt, ist – denken wir nur an Mexiko – noch keineswegs zum Stillstand gekommen. Der Grund dafür liegt sicher nicht in einem ungestillten Hunger nach Aufruhr um seiner selbst willen. Die dauernde Unruhe der jungen Generation ist vielmehr ein ehrlicher Ausdruck dessen, dass die Jugend mit der Väter-Generation und deren Ordnungen zutiefst nicht einverstanden ist. Wie den Völkern der Dritten Welt, so ist es auch dieser progressiven Jugend gegenüber jetzt an uns, an uns «Etablierten», sie als mündige Menschen ernst zu nehmen und sie in ihrer Mündigkeit zu beanspruchen. Was also hat uns die junge Generation zu sagen? Sie wirft den Herrschenden ein schweres Defizit an wirklicher Demokratie und einfallreicher Utopie vor. Man habe sich in den seit Generationen verfestigten Ordnungen und Gewohnheiten eingerichtet und sich den Blick verbaut zu neuen Horizonten. Umgekehrt geht der Vorwurf der Väter gegen die Söhne in klassischer Manier dahin, dass die Jugend es an konstruktiver Kritik fehlen lasse und einzig nach Destruktion und Abbau des Bewährten trachte.

In dieser Situation ist es eine gesellschaftskritische und auch theologische Aufgabe evangelischer Erwachsenenbildung, auf Anregungen und Fragen der jungen Generation einzugehen. An unserer Jahrestagung wollen wir gemeinsam, Junge und Ältere, Wege zu einer methodischen und theologischen Verarbeitung der kritischen Ansätze suchen, mit dem Ziel, über billige Verteufelungen oder Solidaritätserklärungen hinaus zu konstruktiven Lösungen vorzustoßen, wo die Jugend ihrerseits heute notwendig noch ein Defizit aufzuweisen hat.

Zwei Experten werden am Nachmittag dazu Stellung nehmen, wie weit es in den Gesprächen vom Vormittag gelungen ist, die gesellschaftskritische Aufgabe der evangelischen Erwachsenenbildung wahrzunehmen.

L'agitation de la jeunesse qui, cette année, a secoué le monde comme jamais, n'est pas éteinte. (Pensons à Mexiko!) La raison de cette agitation ne saurait se résumer dans une faim gratuite de révolte. L'agitation permanente de la jeunesse est l'expression authentique d'un désaccord fondamental avec les générations qui l'ont précédé. Comme pour les peuples du tiers-monde, c'est à nous – les «établis» – que cette jeunesse progressiste adresse maintenant sa revendication: être reconnue comme adulte et prise au sérieux en tant que telle.

Qu'est-ce que ces jeunes ont à nous dire? Ils reprochent à ceux qui détiennent les pouvoirs un grave déficit en matière de véritable démocratie et de prévision. Depuis des générations on s'est installé dans un ordre établi et dans des habitudes qui ont fermé nos yeux à de nouveaux horizons. Au contraire, le reproche classique des aînés aux jeunes consiste à les accuser d'avoir manqué de critique constructive et de s'être contentés de détruire les valeurs existantes. Dans cette situation, c'est un devoir de l'éducation chrétienne des adultes – devoir de critique de la société et devoir théologique! – d'aller à la rencontre des exigences et des questions des jeunes. Lors de notre rencontre annuelle, nous tenterons ensemble, jeunes et aînés, de découvrir des chemins d'une étude méthodique et théologique des points critiques, dans le but de parvenir à des solutions constructives (par-delà les déclarations de solidarité superficielle ou les condamnations faciles), là où les jeunes, de leur côté, estiment nécessaire de relever l'échec des aînés.

L'après-midi, deux experts prendront position: dans quelle mesure les entretiens du matin ont-ils réussi à réaliser la tâche de critique de la société, tâche qui incombe à une éducation chrétienne des adultes?

Arbeitsgemeinschaft für evangelische Erwachsenenbildung in der Schweiz

Dritte Arbeitstagung

Samstag, 30. November 1968

Restaurant «Bürgerhaus», Neuengasse 20, Bern

Die Unruhe der jungen Generation

L'agitation de la jeunesse

Troisième session de travail

Samedi, 30 novembre 1968

Restaurant «Bürgerhaus», Neuengasse 20, Berne

Communauté de travail protestante suisse pour l'éducation des adultes



Geschäftsstelle / secrétariat:

Boldern Tagungs- und Studienzentrum, 8708 Männedorf

Telefon / téléphone 051 74 06 77

Programme

10.15

Salutation

M. Leo Lejeune, conseiller d'Etat, président de la Communauté de travail protestante suisse pour l'éducation des adultes

10.30

Forum (en français et en allemand, sans traduction)

L'interpellation de la jeunesse

Education permanente et participation démocratique

Notre chemin vers une attitude prospective

Participants:

Mme Marga Bührig, Boldernhaus, Zurich

Melle Denise Zwahlen, étudiante, Genève

M. Pierre Dominicé, Centre universitaire protestant, Genève

M. Ad. Hägeli, lecteur d'édition, Zurich

M. Martin Kohli, sociologue, Zurich

M. Bruno Muralt, Centrale suisse d'éducation ouvrière, président de la Fédération suisse pour l'éducation des adultes

M. Jean-Daniel Perrin, animateur de jeunesse, Genève

P. Albrecht Walz, sociologue, collaborateur de la Schweizer Jugendakademie, Olten

Président de forum:

M. Peter Gessler, Boldern-Zurich

Discussion générale

12.00

Repas en commun au restaurant «Bürgerhaus»

14.00

Troisième Assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 23 octobre 1967

2. Rapport annuel

3. Comptes et rapport des vérificateurs

4. Fixation de la cotisation des membres

5. Acceptation du budget

6. Divers

14.30—17.00

M. Bernard Crettaz, Genève, et M. Christoph Rauh, Kreuzlingen, sociologues, interprètent les résultats du forum et président l'entretien général:

Quel est le but de l'éducation: adaptation ou contestation?

La jeune génération restera-t-elle jeune?

Conflits sociaux et tâches de l'éducation des adultes dans le domaine de la critique de la société.

Programm

10.15

Begrüssung durch Regierungsrat Dr. Leo Lejeune, Präsident der Arbeitsgemeinschaft für evangelische Erwachsenenbildung in der Schweiz

10.30

Podiumsgespräch (deutsch und französisch, ohne Uebersetzung):

Was hat uns die junge Generation zu sagen?

Erwachsenenbildung und demokratische Partizipation

Unser Weg zu einer prospektiven Haltung

Teilnehmer:

Dr. Marga Bührig, Boldernhaus, Zürich

Pierre Dominicé, Centre Universitaire Protestant, Genf

Pfarrer Ad. Hägeli, Verlagslektor, Zürich

Lic. rer. pol. Martin Kohli, Soziologe, Zürich

Bruno Muralt, Schweizerische Arbeiterbildungs-Zentrale, Präsident der Schweizerischen Vereinigung für Erwachsenenbildung

Jean-Daniel Perrin, animateur de jeunesse, Genf

Pater Dr. Albrecht Walz, Soziologe, Mitarbeiter der Schweizer

Jugendakademie, Olten

Denise Zwahlen, Studentin, Genf

Leitung:

Dr. Peter Gessler, Boldern-Zürich

Diskussion im Plenum

12.00

Gemeinsames Mittagessen im Restaurant «Bürgerhaus»

14.00

Dritte ordentliche Mitgliederversammlung

Tagesordnung:

1. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 23. Oktober 1967

2. Jahresbericht

3. Jahresrechnung und Revisorenbericht

4. Festsetzung der Mitgliederbeiträge

5. Genehmigung des Budgets

6. Verschiedenes

14.30—17.00

Die Soziologen Bernard Crettaz, Genf, und Dr. Christoph Rauh, Kreuzlingen, interpretieren Ergebnisse des Podiums und leiten die Diskussion im Plenum:

Erziehung zu Anpassung oder Widerstand?

Bleibt die junge Generation jung?

Soziale Konflikte und die gesellschaftskritische Aufgabe der Erwachsenenbildung